

---

**Editorial**

- 5 Endoskopie und Risiken – Umsicht und Vorsicht reduzieren potenzielle Gefahren!  
*S. Rossol*
- 

**Originalien**

- 6 Sprache in der Pflege: Patientengespräch – Pflegedokumentation – interprofessionelle Kommunikation  
*C. Dunger, M.W. Schnell*
- 10 Stententfernung: Leichter gesagt als getan  
*K. E. Grund, G. Farin, R. Ingenpaß*
- 16 Sedierung – eine unendliche Geschichte  
*W. Rösch, W. Ruhl*
- 

**Glosse**

- 22 Die Dummheit wächst mit der Bequemlichkeit
- 

**Aktuelles**

- 24 Management & Personalführung: Delegation der Vorauswertung der Kapselendoskopie
- 27 Hygiene: Albarran- und Hilfsspülkanäle: die Achillesferse der Endoskopaufbereitung?
- 28 Berichte: Das Behandlungsteam CED: Welchen Beitrag kann das Assistenzpersonal leisten?
- 

**Arzthelferinnen-Info**

- 31 Qualifikation zur CED-Fachassistenz
- 

**32 Buchbesprechungen****Neues aus den Gesellschaften**

- 33 DEGEA: Aktivitäten 2010, Pflegekongress der DEGEA
- 34 ESGENA: Bericht über GI Nurses 09, 14. ESGENA Kongress in Barcelona
- 38 SVEP-ASPE: Kantonale Endoskopie-Gruppen, SVEP-Stipendium zur Hospitation, die SVEP - Ihre Fachgesellschaft für die Endoskopie
- 42 Netzwerk gegen Darmkrebs: Transatlantisches Bündnis zur Bekämpfung des Darmkrebses
- 

**43 IndustrieneWS****45 Termine****48 Impressum**

---